



Quick Start Guide

Soundbar FWSB415E

SANYO

EN: Need help?

-Owner's Manual

For detailed instructions about using this product, visit www.sanyo-av.com.

-For further assistance, call 1-866-212-0436 for customer support.

ES: ¿Necesita ayuda?

-Manual de Propietario

Para instrucciones detalladas sobre el uso de este producto, visite www.sanyo-av.com.

-Para asistencia adicional, llame al 1-866-212-0436 para soporte al cliente.

FR: Besoin d'aide?

-Guide d'utilisation

Pour des instructions détaillées au sujet de ce produit, visitez www.sanyo-av.com.

-Pour de l'aide supplémentaire, appelez au 1-866-212-0436 pour le soutien à la clientèle.

SANYO is a registered trademark of SANYO Electric Co., Ltd. and is used by Funai Electric Co., Ltd. and Funai Corporation, Inc. under license from SANYO Electric Co., Ltd.

Any liability related to SANYO television products, including design and quality, is the sole responsibility of Funai Electric Co., Ltd. and Funai Corporation, Inc. Please contact Funai Corporation, Inc. for any questions or claims related to SANYO products:

1-866-212-0436





Important safety instructions

- Read these instructions.
- Keep these instructions.
- Heed all warnings.
- Follow all instructions.
- Do not use this apparatus near water.
- Clean only with dry cloth.
- Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
- Protect the power cord from being walked on or pinched, particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
- Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.



- Use only with the cart, stand, tripod, bracket or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
- Unplug this apparatus during lightning storm or when unused for long periods of time.
- Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
- Battery usage CAUTION - To prevent battery leakage which may result in bodily injury, property damage, or damage to the unit:
 - Install all batteries correctly, + and - as marked on the unit.
 - Remove batteries when the unit is not used for a long time.
 - The batteries (battery pack or batteries installed) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
 - Perchlorate Material - special handling may apply. See www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.
-  Warning- DO NOT INGEST BATTERY, CHEMICAL BURN HAZARD.
- CAUTION: Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.
- This product/remote control contain a coin/button cell battery. If the coin/button cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death. Keep new and used batteries away from children. If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children. If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.
- Apparatus shall not be exposed to dripping or splashing.

EN





- Do not place any sources of danger on the apparatus (for example, liquid filled objects, lighted candles).
- Where the MAINS plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.
- Do not place this apparatus on the furniture that is capable of being tilted by a child and an adult leaning, pulling, standing or climbing on it. A falling apparatus can cause serious injury or even death.
- This apparatus should not be placed in a built-in installation such as a bookcase or rack unless proper ventilation is provided. Make sure to leave a space of 7.8 inches (20cm) or more around this apparatus.
- Never use a gas duster for this apparatus. The gas trapped inside of this unit may cause ignition and explosion.
- SANYO is not liable for improper wall mounting that result in accident, injury or damage.
 - Install the Soundbar on the sturdy vertical wall.
 - Do not install the Soundbar onto a ceiling or slanted wall, it may easy to fall down and result in severe injury.
 - Do not use the screws that are shorter than the specified length, it may cause the Soundbar to fall down easily.
 - Do not mount the Soundbar on a wall while the Soundbar is plugged in or turned on, it may result in an electrical shock injury.

Class II equipment symbol



This symbol indicates that the unit has a double insulation system.



- This 'bolt of lightning' indicates uninsulated material within your unit may cause an electrical shock. For the safety of everyone in your household, please do not remove product covering.
- The 'exclamation point' calls attention to features for which you should read the enclosed literature closely to prevent operating and maintenance problems.
 - WARNING: To reduce the risk of fire or electric shock, this apparatus should not be exposed to rain or moisture and objects filled with liquids, such as vases, should not be placed on this apparatus.
 - CAUTION: To prevent electric shock, match wide blade of plug to wide slot, fully insert.

Care of the environment



Your product is designed and manufactured with high quality materials and components, which can be recycled and reused. Never dispose of your product with other household waste. Please inform yourself about the local rules on the separate collection of electrical and electronic products and batteries. The correct disposal of these products helps prevent potentially negative consequences on the environment

EN





and human health. The batteries supplied do not contain the heavy metals mercury and cadmium. Nevertheless, in many areas batteries may not be disposed of with your household waste. Please ensure you dispose of batteries according to local regulations. For perchlorate material, special handling may apply. Visit www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.

Notice of compliance

The device complies with the FCC rules, Part 15. Operation is subject to the following two conditions:

A: This device may not cause harmful interference, and

B: This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

FCC rules

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC Radiation Exposure Statement: This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20cm between the radiator and your body. This transmitter must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.

FCC Warning: Any changes or modifications made to this device that are not expressly approved by Funai Corporation, Inc. may void the user's authority to operate the equipment.

Model number: FWSB415E

Trade Name: SANYO

Canada:

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

The device meets the exemption from the routine evaluation limits in section 2.5 of RSS 102 and compliance with RSS-102 RF exposure, users can obtain Canadian information on RF exposure and compliance.

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following Two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

EN





Importantes instrucciones de seguridad

- Lea estas instrucciones.
- Conserve estas instrucciones.
- Apéguese a todas las advertencias.
- Siga todas las instrucciones.
- No use este aparato cerca de agua.
- Limpie sólo con una tela seca.
- No bloquee ninguna abertura de ventilación. Instale de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- No instale cerca de ninguna fuente de calor tal como radiadores, registradores de calor, estufas, u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.
- No retire la característica e seguridad del enchufe polarizado o de tipo de conexión a tierra. Un enchufe polarizado tiene dos clavijas con una más ancha que la otra. Un enchufe tipo de conexión a tierra tiene dos clavijas y una tercera para conexión a tierra. La clavija más ancha o la tercera clavija se proporcionan para su seguridad. Si el enchufe provisto no entra a su tomacorrientes, consulte a un electricista para el reemplazo de un tomacorrientes obsoleto.
- Proteja el cable de energía para que no caminen sobre él o sea perforado, particularmente en enchufes, receptáculos de conveniencia, y el punto donde salen del aparato.
- Sólo use conexiones/accesorios especificados por el fabricante.



- Sólo use con el carro, soporte, tripie, ménsula o mesa especificados por el fabricante o vendidos con el aparato. Cuando se use un carro, tenga precaución cuando mueva la combinación de carro/aparato para evitar lesiones por volcadura.
- Desconecte este aparato durante tormentas eléctricas o cuando no se use por periodos prolongados de tiempo.
- Solicite todo el servicio a personal de servicio calificado. Se requiere dar servicio cuando el aparato se ha dañado en cualquier manera, tal como cable o enchufe de suministro de energía dañado, se derramó líquido o cayeron objetos dentro del aparato, el aparato se expuso a lluvia o humedad, no opera normalmente, o se ha tirado.
- Uso de batería PRECAUCIÓN - Para evitar la fuga de batería que puede resultar en lesiones corporales, daño a la propiedad, o daño a la unidad:
 - Instale todas las baterías correctamente, + y - como se indica en la unidad.
 - Retire las baterías cuando la unidad no se use por un periodo prolongado.
 - Las baterías (paquete de batería o baterías instaladas) no se deben exponer a calor excesivo tal como luz solar, fuego o similares.
 - Material de Perclorato - puede aplicar manejo especial. Consulte www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.
- **⚠ Advertencia- NO INGIERA LA BATERÍA, PELIGRO DE QUEMADURA QUÍMICA.**
- **PRECAUCIÓN:** Peligro de explosión si se reemplaza la batería incorrectamente. Sólo reemplace con el mismo tipo o equivalente.
- Este producto/control remoto contiene una batería de celda tipo moneda/botón. Si se ingiere esta batería de celda tipo moneda/botón, puede causar severas quemaduras internas en sólo 2 horas y puede guiar a la muerte. Mantenga las baterías nuevas y usadas lejos del alcance de los niños. Si el compartimiento de la batería no cierra firmemente, deje de usar el producto y manténgalo alejado de los niños. Si piensa que

ES





- las baterías pueden haber sido ingeridas o colocadas dentro de cualquier parte del cuerpo, consulte a un médico de inmediato.
- El aparato no se deberá exponer a goteo o salpicaduras.
 - No coloque ninguna fuente de peligro sobre el aparato (por ejemplo, objetos rellenos de líquido, velas encendidas).
 - Cuando el enchufe de la RED ELÉCTRICA o un acoplador de aparato se use como el dispositivo conectado, el dispositivo conectado deberá permanecer listo para operar.
 - No coloque este aparato sobre muebles que puedan ser inclinados por un niño o un adulto al inclinarse, jalar, pararse o subirse a él. Un aparato que caiga puede causar una lesión severa o incluso la muerte.
 - Este aparato no se debe colocar en una instalación integrada tal como un librero o bastidor a menos que se proporcione la ventilación adecuada. Asegúrese de dejar un espacio de 7.8 pulgadas (20cm) o más alrededor de este aparato.
 - Nunca use un aire comprimido de limpieza para este aparato. El gas atrapado dentro de esta unidad puede causar ignición y explosión.
 - SANYO no es responsable por el montaje inadecuado en pared que resulte en accidentes, lesiones o daño.
 - Instale el Soundbar en una pared vertical sólida.
 - No instale el Soundbar en el techo o pared inclinada, puede caer fácilmente y resultar en lesiones severas.
 - No use tornillos más cortos a la longitud especificada, puede causar que el Soundbar se caiga fácilmente.
 - No monte el Soundbar en una pared mientras Soundbar este conectado o encendido puede resultar en una lesión por choque eléctrico.

Símbolo de equipo Clase II



Este símbolo indica que la unidad tiene un sistema de doble aislamiento.



- Este 'rayo' indica material no aislado dentro de su unidad que puede causar un choque eléctrico. Por seguridad de todos en su hogar, por favor no retire la cubierta del producto.
- El 'punto de exclamación' atrae la atención a características por las que debería leer la literatura anexa con cuidado para evitar problemas de operación y mantenimiento.
 - ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio o choque eléctrico, este aparato no se debe exponer a lluvia o humedad y objetos rellenos con líquido, tales como floreros, no se deben colocar sobre este aparato.
 - PRECAUCIÓN: Para prevenir choque eléctrico, empate la clavija ancha del enchufe a la ranura ancha, inserte completamente.

Cuidado del ambiente



ES





Su producto está diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad, que se pueden reciclar y volver a usar.

Nunca deseche su producto con otro desperdicio doméstico. Por favor infórmese sobre las reglas locales sobre la recolección por separado de productos eléctricos y electrónicos y baterías. El desecho correcto de estos productos ayuda a prevenir consecuencias potencialmente negativas en el ambiente y la salud humana. Las baterías suministradas no contienen los metales pesados mercurio y cadmio. Sin embargo, en muchas áreas las baterías pueden no desecharse con sus desperdicios domésticos. Por favor asegúrese de desechar las baterías de acuerdo con las regulaciones locales.

Para material de perclorato, puede aplicar el manejo especial. Visite www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.

Aviso de cumplimiento

El dispositivo cumple con las reglas FCC, Parte 15. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones:

A: Este dispositivo no puede causar interferencia dañina, y

B: Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que pueda causar la operación indeseada.

Reglas FCC

Este equipo ha sido probado y se encontró que cumple con los límites para un dispositivo digital Clase B, en conformidad con la parte 15 de las Reglas FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar protección razonable contra interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y usa de acuerdo con el manual de instrucciones, puede causar interferencia dañina a las radiocomunicaciones.

Sin embargo, no existe garantía que no ocurrirá interferencia en una instalación particular. Si este equipo causa interferencia dañina a la recepción de radio o televisión, que se puede determinar al apagar y encender el equipo, se alienta al usuario que intente corregir la interferencia por una o más de las siguientes medidas:

- Reubicar la antena de recepción.
- Incrementar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo en un tomacorrientes en un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consultar al distribuidor o un técnico de radio/TV experimentado respecto a ayuda.

Declaración de Exposición de Radiación FCC: Este equipo cumple con los límites de exposición de radiación FCC establecidos para un ambiente no controlado. Este equipo se debe instalar y operar con una distancia mínima de 20cm entre el radiador y su cuerpo. Este transmisor no se debe colocar u operar en conjunto con ninguna otra antena o transmisor.

Advertencia de la FCC: Cualquier cambio o modificación realizados a este dispositivo que no estén aprobados expresamente por Funai Corporation, Inc. puede anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

Número de modelo: FWSB415E

Nombre Comercial: SANYO

Canadá:

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

El dispositivo cumple con la excepción de los límites de evaluación de rutina de la sección 2.5 de RSS 102 y cumplimiento con exposición de RF de RSS-102, los usuarios pueden obtener la información para Canadá sobre exposición y cumplimiento de RF.

Este dispositivo cumple con las normas RSS exentas de licencia de la Industria de Canadá. La operación está sujeta a las siguientes Dos condiciones: (1) este dispositivo no puede causar interferencia dañina, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que pueda causar operación indeseada.





Consignes de sécurité importantes

- Lisez ces instructions.
- Gardez ces instructions.
- Tenez compte de tous les avertissements.
- Suivez toutes les instructions.
- N'utilisez pas l'appareil près de l'eau.
- Nettoyez seulement avec un linge sec.
- N'obstruez pas tout orifice de ventilation. Installez conformément aux instructions du fabricant.
- N'installez pas près de toute source de chaleur telle que les radiateurs, les bouches de chaleur, les cuisinières ou autres appareils (incluant les amplificateurs) produisant de la chaleur.
- Ne retirez en aucun cas le dispositif de sécurité de la fiche polarisée ou de la fiche de mise à la terre. Une fiche polarisée a deux lames dont l'une est plus large que l'autre. Une fiche de mise à la terre a deux lames et une troisième broche de mise à la terre. Le lame large ou la troisième broche assure votre sécurité. Si la fiche fournie ne correspond pas à votre prise, consultez un électricien pour remplacer la prise obsolète.
- Protéger le cordon d'alimentation de façon à ce qu'il ne soit pas piétiné ou pincé, particulièrement au niveau des fiches, des prises de courant ou l'endroit où il sort de l'appareil.
- Utilisez seulement les accessoires indiqués par le fabricant.



- Utilisez seulement le chariot, le support, le trépied, la console ou la table indiqué par le fabricant ou vendu avec l'appareil. Lorsqu'un chariot est utilisé, faites attention en déplaçant l'appareil et le chariot afin d'éviter une chute et des blessures.
- Débranchez l'appareil durant un orage ou lorsque vous ne l'utilisez pas durant de longues périodes.
- Confiez tout l'entretien à du personnel qualifié. L'entretien est nécessaire lorsque l'appareil a été endommagé de quelque manière que ce soit, comme des dommages au cordon d'alimentation ou à la fiche, un liquide a été répandu ou des objets sont tombés sur l'appareil, l'appareil a été exposé à la pluie ou à la moisissure, ne fonctionne pas normalement ou été échappé.
- ATTENTION à l'utilisation de la pile- afin de prévenir la risque de fuite de la pile qui peut causer une blessure, des dommages matériels ou des dommages à l'appareil :
 - Installez correctement toutes les piles, + et - tel qu'indiqué sur l'appareil.
 - Retirez les piles (bloc-piles ou piles installées) lorsque vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période.
 - Les piles ne doivent pas être exposées à la chaleur excessive telle que celle du soleil, du feu ou autre type de chaleur similaire.
 - Matière perchlorate : une manutention spéciale peut s'appliquer. Voir www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.
- ⚠ Avertissement- NE PAS INGÉRER LE PILE, RISQUE DE BRÛLURE CHIMIQUE
- ATTENTION: danger d'explosion si la pile est remplacée incorrectement. Remplacez-la seulement par le même type de pile ou l'équivalent.
- Ce produit ou cette télécommande contient une pile de type bouton. Si la pile de type bouton est avalée, cela peut causer des brûlures internes graves en seulement 2 heures et peut mener à la mort. Gardez les piles nouvelles et usagées hors de portée des enfants. Si le compartiment des piles n'est pas fermé de façon sécuritaire, cessez d'utiliser le produit et gardez hors de portée des enfants. Si vous croyez que des piles peuvent avoir été avalées ou placées à l'intérieur de toute partie du corps, consultez immédiatement un médecin.





- L'appareil ne doit pas être exposé à l'égouttement et aux éclaboussures.
- Ne placez pas toute source de danger sur l'appareil (par exemple, des objets remplis de liquide, des chandelles allumées).
- Là où la prise du réseau ou une prise de courant femelle est utilisée comme dispositif de débranchement, le dispositif de débranchement doit demeurer prêt à fonctionner.
- Ne pas placer cet appareil sur un meuble pouvant être renversé par un enfant et sur lequel un adulte peut se pencher, le tirer, se tenir ou grimper. Un appareil qui tombe peut causer une blessure grave et même la mort.
- Cet appareil ne doit être placé dans une installation intégrée telle qu'une bibliothèque ou une étagère sauf si celle-ci dispose d'une ventilation adéquate. Assurez-vous de laisser un espace de 20 cm (7,8 pouces) ou plus autour de l'appareil.
- Ne jamais utiliser un dépoussiéreur pour cet appareil. Le gaz contenu à l'intérieur de cette bombonne peut entraîner une inflammation et une explosion.
- SANYO n'est pas responsable de toute fixation murale mal installée qui peut causer un accident, une blessure ou des dommages.
 - Installez la barre de son sur un mur vertical robuste.
 - Ne pas installer la barre de son au plafond ou sur un mur incliné, cela peut facilement entraîner sa chute et causer une blessure grave.
 - Ne pas utiliser des vis plus courtes que la longueur indiquée, cela peut facilement entraîner la chute de la barre de son.
 - Ne pas fixer la barre de son sur un mur pendant qu'elle est branchée ou en marche, cela peut entraîner une blessure causée par un choc électrique.

Symbole d'équipement classe II



Ce symbole indique que l'appareil a système de double isolation.



- Cette éclair indique que le matériel non isolé à l'intérieur de l'appareil peut causer un choc électrique. Pour la sécurité de tous les membres de votre famille, veuillez ne pas retirer le boîtier couvrant le produit.
- Le point d'exclamation attire l'attention sur les fonctions dont vous devez lire attentivement les informations ci-jointes afin de prévenir les problèmes de fonctionnement et d'entretien.
 - AVERTISSEMENT: Pour réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, cet appareil ne doit pas être exposé à la pluie ou à la moisissure et les objets remplis de liquide, tels que des vases, ne doivent pas être placés sur cet appareil.
 - ATTENTION : Pour prévenir un choc électrique, faites correspondre la lame large de la fiche avec la fente large de la prise et insérez complètement.





Protection de l'environnement



Votre produit est conçu et fabriqué avec des matériaux et des composantes de qualité supérieure qui peuvent être recyclés et réutilisés. Ne jamais jeter votre produit avec les autres déchets domestiques. Veuillez vous renseigner vous-même au sujet de la réglementation locale sur la cueillette séparée des produits électriques et électroniques ainsi que des piles. Une élimination adéquate de ces produits aide à prévenir les conséquences potentiellement négatives sur l'environnement et la santé humaine. Les piles fournies ne contiennent pas de métaux lourds comme le mercure et le cadmium. Cependant, ces piles ne peuvent pas être jetées avec vos déchets domestiques dans de nombreuses régions. Veuillez vous assurer que vous éliminez les piles selon la réglementation locale.

Pour la matière perchlorate, une manutention spéciale peut s'appliquer. Visitez www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.

Avis de conformité

Cet appareil est conforme aux règles de la FCC, partie 15. Le fonctionnement est assujéti à ces deux conditions:

A: Cet appareil ne puisse pas causer du brouillage préjudiciable et

B: Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, notamment les interférences qui peuvent entraîner un fonctionnement non désiré.

Règles de la FCC

Cet appareil a été testé et est conforme aux limites des appareils numériques de classe B, en vertu de la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont prévues pour offrir une protection raisonnable contre le brouillage préjudiciable dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément au mode d'emploi, il peut causer du brouillage préjudiciable aux radiocommunications.

Cependant, il n'y a pas de garantie que ce brouillage se produira dans une installation particulière. Si cet équipement cause du brouillage préjudiciable à la réception de la radio ou de la télévision, qui peut être déterminé en allumant et éteignant l'équipement, l'utilisateur est incité à corriger le brouillage par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Relocalisez l'antenne de réception.
- Augmentez l'espace entre l'équipement et le récepteur.
- Branchez l'équipement dans prise sur un circuit différent de celui où le récepteur est branché.
- Consultez le détaillant ou un technicien ayant de l'expérience en radio/télévision pour obtenir de l'aide.

Avis d'exposition aux radiations de la FCC: Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux radiations de la FCC indiquées dans un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé à une distance minimum de 20 cm entre le radiateur et votre corps. Ce transmetteur doit ne pas être installé au même endroit ou utilisé conjointement avec tout autre antenne ou transmetteur.





Avertissement de la FCC:

Tout changement ou modification effectué sur cet appareil qui n'est pas expressément approuvé par Funai Corporation, Inc. peut annuler l'autorité de l'utilisateur à faire fonctionner l'équipement.

Numéro du modèle : FWSB415E

Appellation commerciale : SANYO

Canada:

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Cet appareil respecte les limites d'évaluation de routine de la section 2.5 de la norme RSS 102 et est conforme à la norme RSS 102 sur l'exposition aux radiofréquences, les utilisateurs peuvent obtenir une formation canadienne sur l'exposition aux radiofréquences et la conformité.

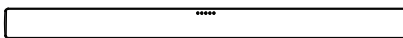
Cet appareil est conforme à la (aux) norme(s) exempté(s) de licence RSS d'Industrie Canada. Le fonctionnement est assujetti à ces deux conditions : (1) cet appareil ne peut pas causer du brouillage préjudiciable et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, notamment les interférences qui peuvent entraîner un fonctionnement non désiré.





1

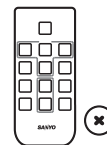
EN What's in the box?
ES ¿Qué hay en la caja?
FR Contenu de la boîte?



Main unit



Subwoofer



Remote control & Battery



Power cord



Line in cable

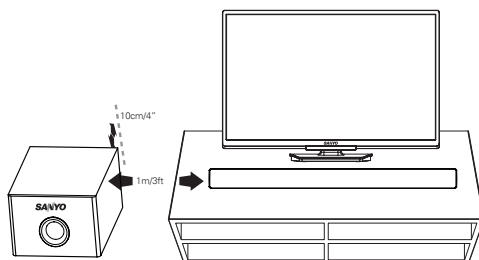


Quick start guide



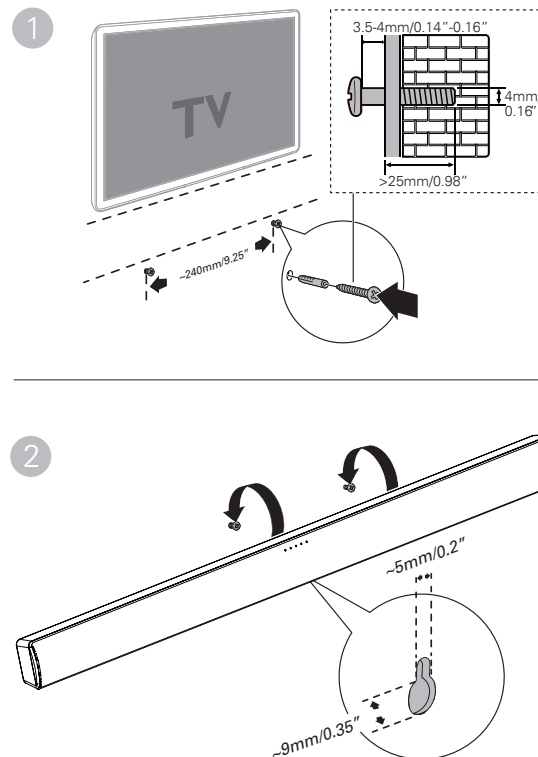
2.1

- EN** Position the SoundBar.
ES Colocación de SoundBar.
FR Mettez la barre de son en place.



2.2

- EN** Wall mount the SoundBar (optional).
ES Montaje en pared de SoundBar (opcional).
FR Fixation murale de la barre de son (optionnelle).



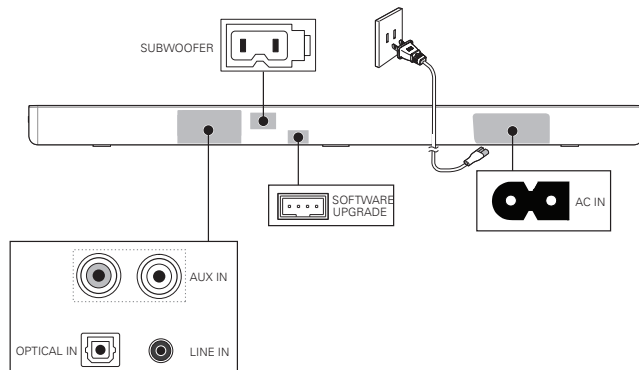
===Note===

Use screws (not supplied) that are suitable for the wall material and strength. As a plaster board wall is especially fragile, attach the screws securely to a wall beam.

Sanyo is not responsible for accidents or damage caused by improper installation, insufficient wall strength, improper screw installation or natural calamity, etc.

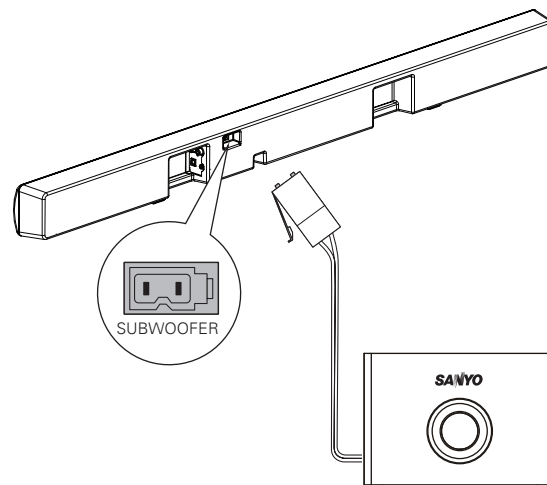
3

EN Back connectors.
ES Conectores traseros.
FR Connecteurs arrières.



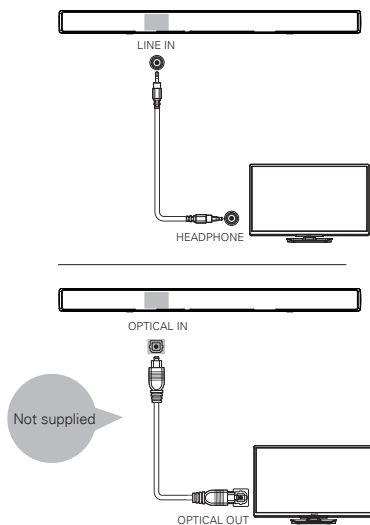
3.1

EN Connect the Subwoofer.
ES Conexión de Subwoofer.
FR Connectez le caisson de basses.



3.2

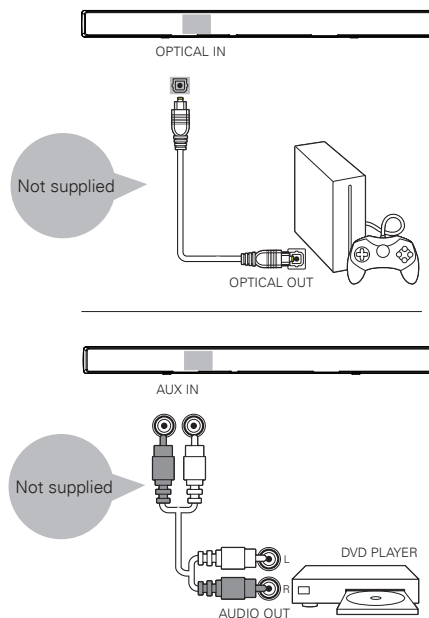
- EN** Connect the SoundBar to TV in one of following ways.
- ES** Conecte SoundBar a la TV en una de las siguientes maneras.
- FR** Connectez la barre de son au téléviseur selon une des manières suivantes.



- * Make sure your TV support OPTICAL OUT feature.
Asegúrese que su TV soporte la característica de SALIDA ÓPTICA.
Assurez-vous que votre téléviseur prend en charge la fonction SORTIE OPTIQUE.

3.3

- EN** Connect the SoundBar to other devices in one of the following ways.
- ES** Conecte SoundBar a otros dispositivos en una de las siguientes maneras.
- FR** Connectez la barre de son aux autres appareils selon une des manières suivantes.



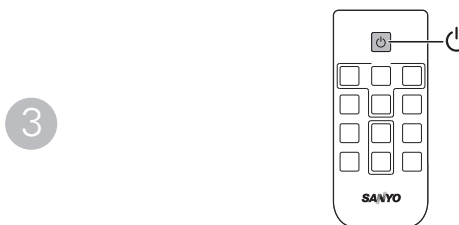
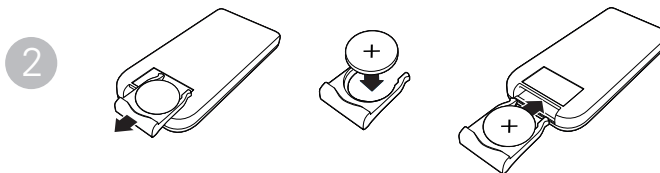
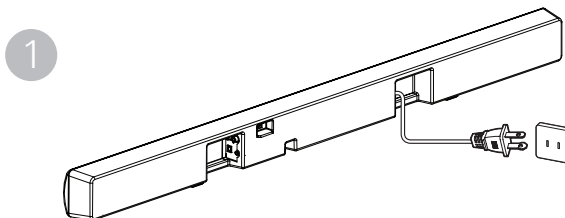


4

EN Turn on the SoundBar.

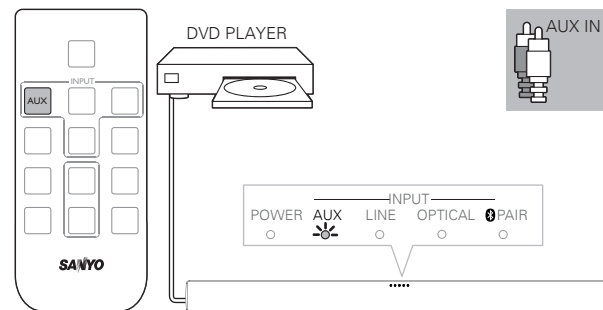
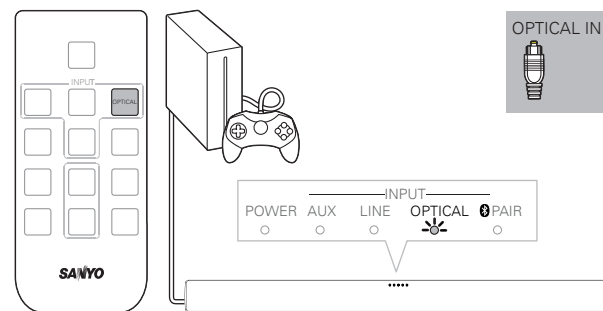
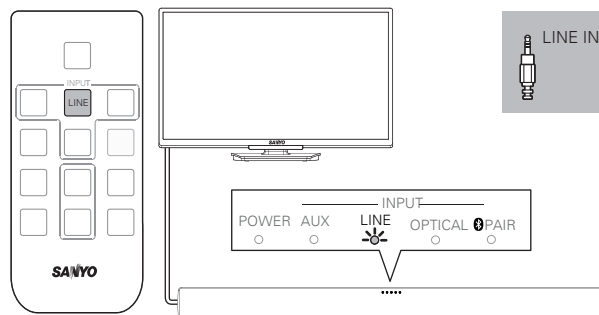
ES Encendido de SoundBar.

FR Mettez la barre de son en marche.



5

- EN** Select an audio source.
- ES** Seleccione una fuente de audio.
- FR** Sélectionnez une source audio.

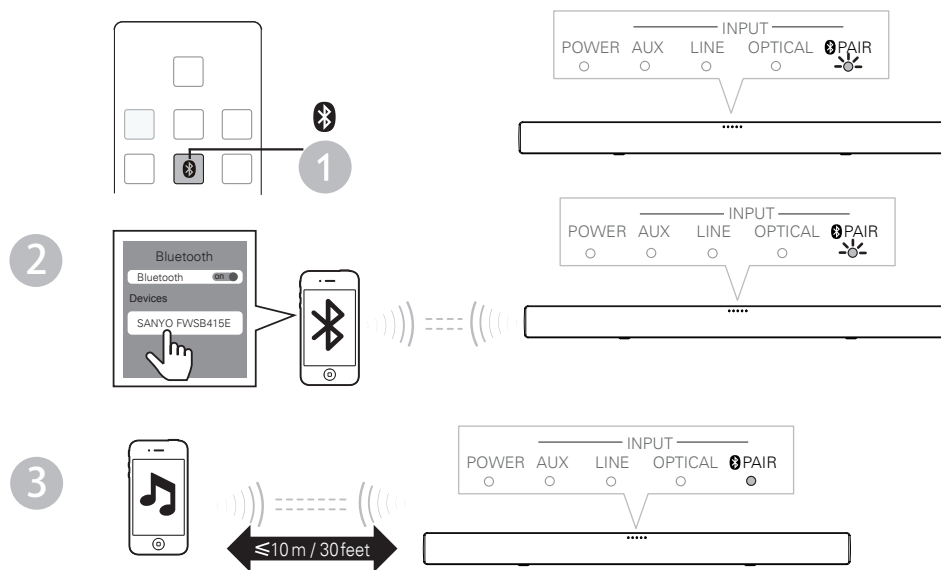


6

EN Play audio through Bluetooth.

ES Reproducir audio a través de Bluetooth.

FR Diffuser l'audio par Bluetooth.





LIMITED WARRANTY

FUNAI CORP. will repair this product, free of charge in the USA in the event of defect in materials or workmanship as follows:

DURATION:

PARTS: FUNAI CORP. will provide parts to replace defective parts without charge for one (1) year from the date of original retail purchase. Certain parts are excluded from this warranty.

LABOR: FUNAI CORP. will provide the labor without charge for a period of ninety (90) days from the date of original retail purchase.

Note: Any product sold and identified as refurbished or renewed carries a ninety (90) days labor and parts limited warranty.

LIMITS AND EXCLUSIONS:

THIS WARRANTY IS EXTENDED ONLY TO THE ORIGINAL RETAIL PURCHASER. A PURCHASE RECEIPT OR OTHER PROOF OF ORIGINAL RETAIL PURCHASE WILL BE REQUIRED TOGETHER WITH THE PRODUCT TO OBTAIN SERVICE UNDER THIS WARRANTY.

This warranty shall not be extended to any other person or transferee.

This warranty is void and of no effect if any serial numbers on the product are altered, replaced, defaced, missing or if service was attempted by an unauthorized service center. This limited warranty does not apply to any product not purchased and used in the United States.

This warranty only covers failures due to defects in material or workmanship which occur during normal use. It does not cover damage which occurs in shipment, or failures which are caused by repairs, alterations or products not supplied by FUNAI CORP, or damage, which results from accident, misuse, abuse, mishandling, misapplication, alteration, faulty installation, improper maintenance, commercial use such as hotel, rental or office use of this product, or damage which results from fire, flood, lightning or other acts of God.

THIS WARRANTY DOES NOT COVER PACKING MATERIALS, ANY ACCESSORIES (EXCEPT REMOTE CONTROL), ANY COSMETIC PARTS, COMPLETE ASSEMBLY PARTS, DEMO OR FLOOR MODELS.

FUNAI CORP. AND ITS REPRESENTATIVES OR AGENTS SHALL IN NO EVENT BE LIABLE FOR ANY GENERAL, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF OR OCCASIONED BY THE USE OF OR THE INABILITY TO USE THIS PRODUCT. THIS WARRANTY IS MADE IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, AND OF ALL OTHER LIABILITIES ON THE PART OF FUNAI, ALL OTHER WARRANTIES INCLUDING THE WARRANTY OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE HEREBY DISCLAIMED BY





FUNAI AND ITS REPRESENTATIVES IN THE UNITED STATES.

ALL WARRANTY INSPECTIONS AND REPAIRS MUST BE PERFORMED BY AN AUTHORIZED SERVICE CENTER.

THIS WARRANTY IS ONLY VALID WHEN THE UNIT IS CARRIED-IN TO AN AUTHORIZED SERVICE CENTER.

THE PRODUCT MUST BE ACCOMPANIED BY A COPY OF THE ORIGINAL RETAIL PURCHASE RECEIPT. IF NO PROOF OF PURCHASE IS ATTACHED, THE WARRANTY WILL NOT BE HONORED AND REPAIR COSTS WILL BE CHARGED.

IMPORTANT:

THIS LIMITED WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS. YOU MAY HAVE OTHER RIGHTS THAT VARY FROM STATE TO STATE. IF, AT ANY TIME DURING THE WARRANTY PERIOD, YOU ARE UNABLE TO OBTAIN SATISFACTION WITH THE REPAIR OF THIS PRODUCT, PLEASE CONTACT FUNAI CORP.

ATTENTION:

FUNAI CORP. RESERVES THE RIGHT TO MODIFY ANY DESIGN OF THIS PRODUCT WITHOUT PRIOR NOTICE.

WARRANTY STATEMENT REGARDING NON AUTHORIZED REPAIRS:

To obtain warranty service, you must take the product, or deliver the product freight prepaid, in either its original packaging or packaging affording an equal degree of protection, to any AUTHORIZED SERVICE CENTER. FUNAI CORP. will not reimburse you for any service done by unauthorized service providers without prior written approval.

To locate your nearest AUTHORIZED SERVICE CENTER or for general service inquiries, please contact us at:

FUNAI CORPORATION

Tel: 1-866-212-0436

sanyo-av.com

19900 Van Ness Ave., Torrance CA 90501



GARANTÍA LIMITADA

FUNAI CORP. reparará este producto, sin cargo en los EUA en el caso de defecto en materiales y mano de obra como sigue:

DURACIÓN:

PARTES: FUNAI CORP. proporcionará las partes para reemplazar el producto sin cargo por un (1) año desde la fecha de adquisición al menudeo original. Ciertas partes están excluidas de esta garantía.

MANO DE OBRA: FUNAI CORP. proporcionará la mano de obra sin cargo por un periodo de noventa (90) días desde la fecha de compra al menudeo original.

Nota: Cualquier producto vendido e identificado como reconstruido o renovado lleva una garantía limitada en mano de obra y partes de noventa (90) días.

LÍMITES Y EXCLUSIONES:

ESTA GARANTÍA SE EXTIENDE SÓLO AL COMPRADOR POR MENUDEO ORIGINAL. SE REQUERIRÁ UN RECIBO DE COMPRA U OTRA EVIDENCIA DE COMPRA POR MENUDEO ORIGINAL JNTO CON EL PRODUCTO PARA OBTENER SERVICIO BAJO ESTA GARANTÍA.

Esta garantía no se deberá extender a ninguna otra persona o destinatario.

Esta garantía es nula y no tiene efecto si cualquier número de serie en el producto está alterado, reemplazado, borrado, faltante o si se intentó el servicio por medio de un centro de servicio no autorizado. Esta garantía limitada no aplica a ningún producto no adquirido o usado en los Estados Unidos.

Esta garantía sólo cubre las fallas debidas a defectos en material o mano de obra que ocurran durante el uso normal. No cubre daño que ocurre durante el embarque, o fallas que sean causadas por reparaciones, alteraciones o productos no suministrados por FUNAI CORP, o daño, que resulte a partir de accidente, mal uso, abuso, mal manejo, mala aplicación, alteración, instalación defectuosa, mantenimiento inadecuado, uso comercial tal como un hotel, renta o uso en oficina de este producto, o daño que resulte a partir de incendios, inundación, tormenta eléctrica u otros actos fortuitos.

ESTA GARANTÍA NO CUBRE LOS MATERIALES DE EMPAQUE DE CUBIERTA, NINGÚN ACCESORIO (EXCEPTO EL CONTROL REMOTO), NINGUNA PARTE COSMÉTICA, PARTES DE ENSAMBLE COMPLETO, MODELOS DE DEMOSTRACIÓN O DE PISO.

FUNAI CORP. Y SUS REPRESENTANTES O AGENTES EN NINGÚN CASO NO DEBERÁN SER RESPONSABLES POR CUALQUIER DAÑO GENERAL, INDIRECTO O EN CONSECUENCIA QUE SURJA DE O SEA OCASIONADO POR EL USO O LA INCAPACIDAD DE USAR ESTE PRODUCTO. ESTA GARANTÍA SE REALIZA EN LUGAR DE TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, Y DE TODAS LAS DEMÁS RESPONSABILIDADES POR PARTE DE FUNAI, FUNAI Y SUS REPRESENTANTES EN LOS ESTADOS UNIDOS POR MEDIO DEL PRESENTE RENUNCIAN A





TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS INCLUYENDO LA GARANTÍA DE COMERCIABILIDAD Y ADECUACIÓN PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR.

TODAS LAS INSPECCIONES Y REPARACIONES DE GARANTÍA DEBEN SER RELIAZADAS POR UN CENTRO DE SERVICIO AUTORIZADO.

ESTA GARANTÍA SÓLO ES VÁLIDA CUANDO LA UNIDAD ES TRANSPORTADA A UN CENTRO DE SERVICIO AUTORIZADO.

EL PRODUCTO DEBE SER ACOMPAÑADO POR UNA COPIA DEL RECIBO DE COMPRA AL MENUDEO ORIGINAL. SI NO SE ANEXA LA EVIDENCIA DE COMPRA, NO SE HARÁ VÁLIDA LA GARANTÍA Y SE COBRARÁN LOS COSTOS DE REPARACIÓN.

IMPORTANTE:

ESTA GARANTÍA LIMITADA LE DA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS. PUEDE TENER OTROS DERECHOS QUE VARÍAN DE UN ESTADO A OTRO. SI, EN CUALQUIER MOMENTO DURANTE EL PERIODO DE GARANTÍA, NO PUEDE OBTENER SATISFACCIÓN CON LA REPARACIÓN DE ESTE PRODUCTO, POR FAVOR PÓNGASE EN CONTACTO CON FUNAI CORP.

ATENCIÓN:

FUNAI CORP. SE RESERVA EL DERECHO DE MODIFICAR CUALQUIER DISEÑO DE ESTE PRODUCTO SIN PREVIO AVISO.

DECLARACIÓN DE GARANTÍA RESPECTO A REPARACIONES NO AUTORIZADAS:

Para obtener el servicio de garantía, debe llevar el producto, o entregar el producto con flete pre-pagado, ya sea en su empaque original o un empaque que iguale el grado de protección, a cualquier CENTRO DE SERVICIO AUTORIZADO. FUNAI CORP. no le reembolsará ningún servicio realizado por proveedores de servicio no autorizados sin la aprobación previa por escrito.

Para localizar a su CENTRO DE SERVICIO AUTORIZADO más cercano o respecto a solicitudes de servicio general, por favor póngase en contacto con nosotros en:

FUNAI CORPORATION

Tel: 1-866-212-0436

sanyo-av.com

19900 Van Ness Ave., Torrance CA 90501

ES





GARANTIE LIMITÉE

FUNAI CORP. réparera le produit, sans frais aux États-Unis, en cas de défaut de matériel ou de fabrication comme suit:

DURÉE:

PIÈCES: FUNAI CORP. fournira des pièces pour remplacer les pièces défectueuses sans frais pendant un (1) à partir de la date d'achat original. Certaines pièces sont exclues de cette garantie.

MAIN-D'ŒUVRE: FUNAI CORP. fournira la main-d'œuvre sans frais pendant une période de quatre-vingt-dix (90) jour à partir de la date d'achat original.

Remarque : Tout produit vendu et identifié comme remis à neuf ou renouvelé a une garantie de quatre-vingt-dix (90) jours sur la main-d'œuvre et les pièces.

LIMITES ET EXCLUSIONS:

CETTE GARANTIE EST SEULEMENT VALABLE POUR L'ACHETEUR ORIGINAL. UN REÇU D'ACHAT OU UNE AUTRE PREUVE D'ACHAT ORIGINAL ACCOMPAGNÉ DU PRODUIT SERA NÉCESSAIRE POUR OBTENIR DU SERVICE SELON CETTE GARANTIE.

Cette garantie ne peut en aucun cas être étendue ou transférée à une autre personne.

Cette garantie est nulle et sans effet si les numéros de série sur le produit sont altérés, remplacés, barbouillés, manquants ou si le service a été entrepris par centre de services non autorisé. Cette garantie limitée ne s'applique pas à tout produit non acheté et utilisé aux États-Unis.

Cette garantie couvre seulement les défaillances dues à des défauts de matériel ou de fabrication qui se produisent durant l'usage normal. Cela ne couvre pas les dommages qui produisent durant l'expédition ou les défaillances causées par des réparations, des modifications ou des produits non fournis par FUNAI CORP, ou les dommages résultant d'un accident, d'un mauvais usage, d'un abus, d'une mauvaise manutention, d'une application incorrecte, d'une modification, d'une installation inadéquate, d'un mauvais entretien, d'une utilisation commerciale telle qu'une utilisation de ce produit à l'hôtel, en location ou au bureau, ou les dommages résultant d'un incendie, d'une inondation, de la foudre ou autres forces majeures.

CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS LES MATÉRIAUX D'EMBALLAGE, AUCUN ACCESSOIRE (SAUF LA TÉLÉCOMMANDE), AUCUNE PIÈCE COSMÉTIQUE, AUCUNE PIÈCE D'ASSEMBLAGE COMPLET, LES ARTICLES EN DÉMONSTRATION OU EN MONTRE.

FUNAI CORP. ET SES REPRÉSENTANTS OU AGENTS NE SONT EN AUCUN CAS RESPONSABLES DE TOUT DOMMAGE GÉNÉRAL, INDIRECT OU CONSÉCUTIF LIÉ À OU OCCASIONNÉS PAR L'UTILISATION DE OU





L'INCAPACITÉ D'UTILISER CE PRODUIT. CETTE GARANTIE TIENT LIEU ET PLACE DE TOUTE AUTRE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE, ET DE TOUT AUTRE PASSIF DE LA PART FUNAI, TOUTES LES AUTRES GARANTIES, INCLUANT LA GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UNE FIN PARTICULIÈRE, SONT PAR LA PRÉSENTE REJETÉES PAR FUNAI ET SES REPRÉSENTANTS AUX ÉTATS-UNIS.

TOUTES LES INSPECTIONS DE GARANTIE ET TOUTES LES RÉPARATIONS DOIVENT ÊTRE EFFECTUÉES PAR UN CENTRE DE SERVICE AUTORISÉ.

CETTE GARANTIE EST SEULEMENT VALIDE LORSQUE L'APPAREIL EST APPORTÉ DANS UN CENTRE DE SERVICE AUTORISÉ.

CE PRODUIT DOIT ÊTRE ACCOMPAGNÉ D'UNE COPIE DU REÇU D'ACHAT ORIGINAL. SI AUCUNE PREUVE D'ACHAT N'EST JOINTE, LA GARANTIE NE SERA PAS RESPECTÉE ET LES COÛTS DES RÉPARATIONS SERONT FACTURÉS.

IMPORTANT:

CETTE GARANTIE LIMITÉE VOUS DONNE DES DROITS LÉGAUX SPÉCIFIQUES. VOUS AVEZ PEUT-ÊTRE D'AUTRES DROITS QUI VARIENT D'ÉTAT EN ÉTAT. SI, À TOUT MOMENT DURANT LA PÉRIODE DE LA GARANTIE, VOUS N'ÊTES TOUJOURS PAS SATISFAIT DE LA RÉPARATION DE CE PRODUIT, VEUILLEZ CONTACTER FUNAI CORP.

ATTENTION:

FUNAI CORP. SE RÉSERVE LE DROIT DE MODIFIER SANS PRÉAVIS TOUTE CONCEPTION DE CE PRODUIT.

DÉCLARATION DE GARANTIE CONCERNANT LES RÉPARATIONS NON AUTORISÉES:

Pour obtenir le service de la garantie, vous devez prendre le produit, ou l'expédier fret payé d'avance, soit dans son emballage original, soit dans un emballage assurant une protection équivalente, à tout CENTRE DE SERVICE AUTORISÉ. FUNAI CORP. ne vous remboursera pas pour tout service effectué par des fournisseurs de services non autorisés sans autorisation écrite préalable.

Pour trouver votre CENTRE DE SERVICE AUTORISÉ le plus près ou pour des demandes sur le service en général, veuillez nous contacter à:

FUNAI CORPORATION

Tél: 1-866-212-0436

sanyo-av.com

19900 Van Ness Ave., Torrance CA 90501





sanyo-av.com

